

1006 - Determinazione - Allegato Utente 1 (A01)

Esente da bollo ai sensi
dell'art. 27-bis del D.P.R.
26 ottobre 1972, n. 642

REPERTORIO N.....

REPUBBLICA ITALIANA - PROVINCIA DI TRENTO

COMUNITA' ALTA VALSUGANA E BERSNTOL - PERGINE VALSUGANA
CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DI RECUPERO
PAESAGGISTICO AMBIENTALE DEL TERRITORIO RURALE/FORESTALE
COOPERATIVE SOCIALI - ANNO 2016 - CIG 6659269A9D.

L'anno duemilasedici (**2016**), addi () del mese di (), presso la sede della Comunità Alta Valsugana e Bersntol, a Pergine Valsugana (TN) in Piazza Gavazzi 4, avanti a me dott. Valerio Bazzanella, Segretario generale della Comunità Alta Valsugana e Bersntol, autorizzato per legge a rogare gli atti in forma pubblico – amministrativa nell'interesse della Comunità, a ciò espressamente richiesto dal Presidente, sono personalmente comparsi i signori:

- PIERINO CARESIA, nato a Fornace (TN) il 24/05/1956, domiciliato per la carica presso la sede della Comunità Alta Valsugana e Bersntol, Piazza Gavazzi, 4, Pergine Valsugana (TN), CF/P.IVA 02143860225, il quale dichiara di intervenire ed agire nel presente atto in qualità di Presidente della Comunità Alta Valsugana e Bersntol;
- PAOLO PONTALTI, nato Trento il 13/05/1952, domiciliato per la carica presso la sede legale della Cooperativa di Solidarietà Sociale Cooperativa 90, Pergine Valsugana (Tn) via al Lago n. 11/A - Codice Fiscale e Partita I.V.A. 01322120229, il quale interviene ed agisce nel presente atto in qualità di legale rappresentante della Cooperativa di Solidarietà Sociale Cooperativa 90.

I comparenti, della cui identità e capacità giuridica io Segretario rogante sono personalmente certo, di comune accordo, avendo i requisiti di legge, rinunziano con il mio consenso all'assistenza di testimoni e mi chiedono di ricevere il seguente atto.

Premesso che la Comunità Alta Valsugana e Bersntol è intenzionata - in attuazione della convenzione approvata con i Comuni d'ambito con deliberazione del Consiglio della Comunità n. 43 dd. 29.12.2015, ad oggetto *"Approvazione schema convenzione con i Comuni della Comunità per la realizzazione del progetto di recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale anno 2016"* qui richiamata *"per relationem"* anche se non allegata, ed in attuazione della deliberazione del Comitato esecutivo della Comunità n. 24 dd. 23.03.2016 ad oggetto *"Atti di indirizzo in tema di realizzazione progetto di recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale anno 2016. Deliberazione a contrarre"*, nonché della determinazione del Responsabile del Servizio Istruzione, Mense e Programmazione n. 1006 dd. 05 maggio 2016 che ha approvato la presente convenzione - ad affidare alla Cooperativa di Solidarietà Sociale Cooperativa 90 il progetto *"recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale anno 2016 - cooperative sociali"*.

Preso atto che la Cooperativa di Solidarietà Sociale Cooperativa 90 risulta iscritta alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura di Trento al numero di iscrizione 01322120229 del Registro delle Imprese di Trento, con il numero repertorio Economico Amministrativo (REA) 130651 ed al Registro delle Cooperative sociali di tipo B), di cui alla L.R. 01.11.1993 n. 15, di Trento con matricola n. A157717;

vista la documentazione antimafia.

TUTTO CIO' PREMESSO E CONSIDERATO

tra il sig. Pierino Caresia, in qualità di Presidente della Comunità Alta Valsugana e Bersntol, di seguito più brevemente menzionato come "Comunità", e il signor Paolo Pontalti, in qualità di legale rappresentante della Cooperativa di Solidarietà Sociale Cooperativa 90, di seguito più brevemente menzionata come "Cooperativa", in esecuzione della succitata determinazione del Responsabile del Servizio Istruzione, Mense e Programmazione n. n. 1006 dd. 05 maggio 2016,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1 - OGGETTO

La "Cooperativa" si obbliga all'effettuazione dei lavori di recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale, a favore di una parte dei quindici Comuni d'ambito, secondo le modalità ed i criteri analiticamente esplicitati nello schema di convenzione tra "Comunità" e Comuni d'ambito e tenuto conto delle condizioni e modalità di espletamento delle prestazioni come analiticamente descritte nel capitolato speciale d'appalto (di seguito più brevemente menzionato come "C.S.A.") e nella lettera d'invito d'indizione del confronto concorrenziale, documenti tutti che, pur non essendo materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto e che le parti dichiarano di esattamente conoscere ed approvare integralmente, dispensando espressamente l'Ufficiale rogante dalla loro lettura.

ART. 2 – PRESTAZIONI ED ADEMPIMENTI RICHIESTI

Le prestazioni e gli adempimenti per i lavori richiesti nella presente convenzione consistono specificatamente in tutti i lavori ed adempimenti

richiesti nel "C.S.A." accettato dalla "Cooperativa" in sede di presentazione offerta (cfr. verbali di gara pubblica dd. 20 aprile 2016 e dd. 27 aprile 2016) nonché nelle prestazioni aggiuntive previste nell'offerta tecnica della "Cooperativa", allegata alla presente convenzione quale parte integrante e sostanziale. In particolare, le parti danno atto che le prestazioni saranno ulteriormente definite nei progetti redatti da ciascun Comune. Si fa divieto di subappalto, pena l'immediata rescissione dello stesso e la rifusione di eventuali danni, oltre che la rinuncia a qualsiasi indennizzo per le prestazioni iniziata od eseguite. Per le prestazioni richieste la "Cooperativa" dovrà sempre rapportarsi, relazionarsi e confrontarsi con la "Comunità" nel suo ruolo di committente, oltretutto con i tecnici comunali che verranno di volta in volta indicati. Le parti si danno reciprocamente atto che la "Cooperativa" ha individuato quale "*Coordinatore territoriale*" a' sensi dell'art.18 del "C.S.A.", il signor Paolo Pontalti.

ART. 3 - TEMPI E MODALITA' DI ESPLETAMENTO DELLE PRESTAZIONI

A' sensi dell'art. 4 del "C.S.A.", e tenuto conto di quanto stabilito nella determinazione del Responsabile del Servizio Istruzione, Mense e Programmazione n. n. 1006 dd. 05 2016, le prestazioni per i lavori iniziano lunedì 9 maggio 2016, accertata la sussistenza dei presupposti dell'esecuzione in via d'urgenza come previsto nella convenzione con i comuni d'ambito, nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. 20 marzo 2010 n. 53, tenuto conto in particolare di quanto disposto dal Comitato esecutivo della Comunità al punto 4. del dispositivo della sopra citata deliberazione n. 24/2016.

Le prestazioni si concluderanno nel corso dell'autunno e comunque non più

tardi della prima metà del mese di novembre 2016 (precisamente 11 novembre). In particolare, le prestazioni saranno effettuate nel limite delle disponibilità di bilancio, nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 5 del "C.S.A." e tenuto conto di quanto stabilito nella più volte citata determinazione del Responsabile del Servizio Istruzione, Mense e Programmazione n. 1006 dd. 05 2016.

Rimane inteso che qualora sopravvengano cause ostante all'espletamento delle prestazioni, la "Comunità" procederà alla rescissione della presente convenzione ed incasserà la cauzione che la "Cooperativa" è tenuta a costituire, nella forma della fideiussione bancaria, nella misura di €. 9.046,28 (importo ridotto del 50% in quanto Onlus), fermo restando che verranno riconosciute le prestazioni fino ad allora svolte; si rimanda al riguardo a quanto previsto agli artt. 4, 14 e 15 del "C.S.A.".

ART. 4 - COMPENSI

Per le prestazioni relative al progetto, la "Comunità" si impegna a corrispondere con la presente convenzione il compenso complessivo di €. 220.729,18 (duecentoventimilasettecentoventinovevirgoladiciotto) IVA 22% compresa. In particolare le modalità di pagamento sono quelle di cui all'art. 12 del "C.S.A.".

ART. 5 - TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

La "Cooperativa" assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari secondo quanto previsto dall'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136. A tal fine si obbliga a comunicare alla "Comunità", entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui al comma 1 dell'articolo 3 citato nonché, nello stesso termine, le generalità e il

codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso. La presente convenzione è comunque risolta, ai sensi del comma 8 dell'articolo 3 citato, in tutti i casi in cui i pagamenti derivanti siano eseguiti senza avvalersi di conti correnti dedicati accesi presso banche o presso la società Poste Italiane S.p.a. La "Cooperativa" si obbliga a inserire nei contratti stipulati con eventuali subcontraenti una specifica clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 136/2010, sopra richiamata, pena la nullità assoluta dei contratti medesimi. In ottemperanza a quanto disposto dalla L. 136/2010, il Codice CIG (6659269A9D) dovrà essere riportato obbligatoriamente su ciascuna fattura inviata alla "Comunità", oltreché su tutti i documenti amministrativi e contabili della "Cooperativa", sia cartacei che informatici, riguardanti il servizio.

ART. 6 - DOMICILIO

La "Cooperativa" dichiara a tutti gli effetti di eleggere il proprio domicilio in Pergine Valsugana (TN), via al Lago 11/A, n. 35 CAP 38057 presso la sede legale della società. Tutte le comunicazioni e notificazioni inerenti il presente atto saranno effettuate esclusivamente tramite PEC all'indirizzo cooperativa90@pec.cooperazionetrentina.it.

ART. 7 – INCOMPATIBILITÀ

Il rappresentante della "Cooperativa." dichiara che nei suoi confronti non ricorrono cause di incompatibilità a contrarre con la P.A.. di cui agli articoli 32 ter e 32 quater del Codice Penale e che nei confronti della Cooperativa non ricorrono cause di incapacità a contrarre con la P.A. di cui al D.Lgs. 8.6.2001 n. 231 e ss.mm.

ART. 8 - PRIVACY

La "Cooperativa" garantisce la riservatezza delle informazioni acquisite nel corso dell'esecuzione delle attività oggetto della convenzione. Si impegna altresì a trattare eventuali dati personali di persone fisiche, secondo le disposizioni di cui al D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 "*Codice in materia di protezione dei dati personali*". Titolare del trattamento dei dati in questione è la "Comunità"; con la stipulazione della presente convenzione la "Cooperativa" è nominata dalla "Comunità" Responsabile del trattamento. In quanto Responsabile, la "Cooperativa" dovrà attenersi ai compiti ed alle istruzioni stabiliti dalla "Comunità", con particolare riferimento alla sicurezza dei dati, di cui al Titolo V della parte I - Sicurezza dei dati e dei sistemi - del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "*Codice in materia di protezione dei dati personali*" e al disciplinare tecnico in materia di misure minime di sicurezza ad esso allegato. Su richiesta della "Comunità", la "Cooperativa" dovrà presentare alla medesima una relazione scritta in ordine alle misure di sicurezza adottate per il trattamento dei dati. La "Comunità" si riserva la facoltà di effettuare verifiche periodiche in ordine al trattamento dati da parte della "Cooperativa" e ogni altra iniziativa di vigilanza sulla puntuale osservanza da parte della Cooperativa medesima delle disposizioni di legge e delle istruzioni impartite.

ART. 9 – PIANO ANTICORRUZIONE

Si dà atto che le disposizioni del piano triennale di prevenzione della corruzione 2016-2018 e del Codice di comportamento della "Comunità", approvati rispettivamente con deliberazioni del Comitato esecutivo n. 4 di data 27 gennaio 2016 e n. 191 di data 30 dicembre 2014 si applicano anche alla "Cooperativa", obbligata al loro rispetto dal momento dell'avvenuta esecutività della determinazione n. 1006 dd. 05 2016, che ha approvato il presente atto,

pena risoluzione del rapporto contrattuale.

ART. 10 – CLAUSOLA RISOLUTIVA

Ad integrazione di quanto previsto all'ultimo capoverso dell'art. 3, la convenzione si intende risolta di diritto, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, in caso di inadempienza della "Cooperativa" anche in relazione ad una sola delle obbligazioni contrattuali, previa notificazione scritta da inviarsi a cura della "Comunità", a mezzo Posta Elettronica Certificata all'indirizzo della "Cooperativa". E' facoltà della "Comunità" procedere alla risoluzione della convenzione anche qualora si verifichino a carico della "Cooperativa" le ipotesi previste dall'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 (assenza dei requisiti di ordine generale). Ricorrendo la fattispecie della clausola risolutiva espressa, la risoluzione della convenzione si verifica di diritto quando la "Comunità" dichiara alla "Cooperativa" che intende avvalersi della clausola risolutiva stessa. In ognuna delle ipotesi sopra previste, la "Comunità" non compensa le prestazioni non eseguite, ovvero non eseguite correttamente, salvo il suo diritto al risarcimento dei maggiori danni.

Ai sensi dell'art. 1454 C.C., quando nel corso del contratto la "Comunità" accerti che la sua esecuzione non procede secondo le condizioni stabiliti, può fissare, mediante apposita diffida ad adempiere, un congruo termine entro il quale la "Cooperativa" si deve conformare alle prescrizioni richieste. La diffida contiene la dichiarazione che, trascorso inutilmente il termine stabilito, la convenzione è risolta di diritto. La risoluzione della convenzione fa sorgere a favore della "Comunità" il diritto di escutere la cauzione definitiva e di assicurare l'esecuzione della fornitura affidando la stessa alla Cooperativa che segue immediatamente in graduatoria o ad altra Impresa.

ART. 11 - FORO COMPETENTE

In caso di inadempienze relative all'effettuazione di quanto stabilito nella presente convenzione è competente il Foro di Trento.

ART. 12 – SPESE E DISPOSIZIONI DI CARATTERE FISCALE

Tutte le spese inerenti e conseguenti la stipulazione del presente atto convenzionale (registrazione, diritti di rogito, bolli e tasse ed ogni altra) nessuna esclusa ed eccettuata, sono a carico della "Cooperativa". Ai fini del calcolo dei diritti di rogito si determina il valore del presente "contratto" in €. 180.925,56 (centoottantamilanovecentoventicinquevirgolacinquantasei). L'importo relativo ai diritti di rogito dovrà essere ridotto al 50%, giusta combinato disposto dell'art. 17 del D.Lgs. 460/97 e del punto 9) delle Norme Speciali della Tabella D allegata alla L. 604/62 e s.m.i., in quanto la Società è una ONLUS.

La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo in modo assoluto, ai sensi dell'art. 27-bis della Tabella – ALLEGATO B del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e s. m. ed integrazioni.

Su richiesta delle parti, io, Ufficiale rogante, ho ricevuto il presente atto, redatto e stipulato in modalità elettronica mediante l'uso e il controllo personale degli strumenti informatici su ____ pagine a video, delle quali ho dato lettura alle parti, le quali lo hanno dichiarato e riconosciuto conforme a verità ed alla loro volontà ed in segno di accettazione sottoscritto in mia presenza con firma digitale, a sensi dell'art. 52 bis della Legge 89/1913, verificate a mia cura ai sensi dell'art. 10 del D.P.C.M. 30 marzo 2009. Il presente atto consta di n. 1 allegato ("Offerta tecnica").

La convenzione non è in contrasto con l'ordinamento giuridico e verrà

trasmessa in via telematica all’Agenzia delle Entrate – Ufficio territoriale di Trento; in tale sede verrà registrato con spese contrattuali assolte in misura fissa pari ad € 200,00.

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi del D.L. n. 179/2012 convertito con modificazioni nella L. 221/2012.

Comunità	Cooperativa
Alta Valsugana e Bersntol	Lagorai soc. coop
IL PRESIDENTE	IL PRESIDENTE
- Pierino Caresia -	- Silvano Paoli -

IL SEGRETARIO GENERALE – UFFICIALE ROGANTE
- dott. Valerio Bazzanella -

COOPERATIVA 90 s.c.s.s.
via al Lago n. 11/A
38057 – Pergine Valsugana (TN)

OFFERTA TECNICA

Spett.le
COMUNITÀ ALTA VALSUGANA E
BERSNTOL

OGGETTO: progetto anno 2016 denominato “recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale anno 2016 – cooperative sociali”.

Numero RDO 35378

CIG 6659269A9D

Allegato Tecnico – MODULO OFFERTA TECNICA.

Il sottoscritto Paolo Pontalti, nato a Trento (TN) il 13/05/1952 – C.F. PNTPLA52E13L378V, residente a Caldonazzo (TN) via Brenta 69 CAP 38052, nella sua qualità di Presidente del Consiglio d’Amministrazione – Legale rappresentante della Cooperativa 90 Società Cooperativa di Solidarietà Sociale codice fiscale 01322120229 Partita IVA 01322120229 avente sede legale a PERGINE VALSUGANA Prov. TN Via AL LAGO n. 11/a,

in relazione all'appalto in oggetto, presenta la seguente **RELAZIONE TECNICA ILLUSTRATIVA**:

allegato tecnico - si è prodotto un unico file contenente le relazioni tecniche per i punti 1 e 2 del paragrafo 5 della lettera di invito.

elemento di valutazione:

1.

nominativo individuato per il ruolo di coordinatore territoriale: Pontalti Paolo

La persona individuata quale coordinatore territoriale ha gestito come coordinatore nel 2014 e nel 2015 il progetto di recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale promosso dalla Comunità Alta Valsugana e Bersntol. Inoltre ha esperienza come coordinatore di cantiere in progetti intervento 19 sia di abbellimento urbano e rurale che di servizi. In passato ha svolto anche il ruolo di responsabile sociale ed ha pertanto maturato esperienza nell'inserimento lavorativo di persone svantaggiate.

La cooperativa 90 oltre a progetti intervento 19 o similari, gestisce ed ha gestito il servizio manutenzione aree verdi del Comune di Pergine Valsugana, del Comune di Borgo Valsugana e del Comune di Caldonazzo. Attraverso tali servizi vengono effettuati inserimenti lavorativi di persone svantaggiate (anche tramite intervento 18b ex Azione 9). Il sig. Pontalti Paolo ha coordinato in passato e ha coadiuvato nel coordinamento in tali servizi di manutenzione. Inoltre il sig. Pontalti ha svolto il ruolo di direttore cantiere per il cantiere nel quale sono impiegati lavoratori impegnati nei lavori socialmente utili - “progettone” (Servizio per il sostegno occupazionale e la valorizzazione ambientale).

Di seguito si elencano i più significativi:

1 a)

esperienza maturata in settori similari (verde):

anno 2013:

coordinamento cantiere – *lavori socialmente utili* - “progettione” - verde
dal 14/03/2013 al 11/12/2013 (chiusura cantiere): n. 4 soggetti coinvolti

manutenzione verde – comune di Pergine Valsugana
dal 11/03/2013 al 25/11/2013 (fine lavori) con media lavoratori coinvolti 9;

progetti intervento 19 – abbellimento urbano e rurale

dal 23/04/2013 al 22/11/2013: n. lavoratori coinvolti 8 e dal 20/05/2013 al 22/11/2013: n. lavoratori coinvolti 9 – ente Comune di Pergine – squadra B passeggiate

anno 2014:

coordinamento cantiere – *lavori socialmente utili* - “progettione” - verde
dal 17/03/2014 al 19/12/2014 (chiusura cantiere) n. 4 soggetti coinvolti

progetti intervento 19 – abbellimento urbano e rurale

dal 05/05/2014 al 19/11/2014: n. lavoratori coinvolti 6 – ente Comune di Pergine – squadra A passeggiate

anno 2015:

coordinamento cantiere – *lavori socialmente utili* - “progettione” - verde

dal 09/03/2015 al 11/12/2015 (chiusura cantiere) n. 5 lavoratori coinvolti totali di cui n. 4 fino al 27/05/2015, n. 3 fino al 23/08/2015 e n. 2 dal 24/08/2015 al 26/08/2015 e n. 3 dal 27/08/2015 fino al 11/12/2015.

progetto ortolando

Ente Comunità Alta Valsugana e Bersntol

dal 13/04/2015 al 13/11/2015: n. lavoratori coinvolti 9;

progetti intervento 19 – abbellimento urbano e rurale

dal 07/05/2015 al 19/11/2015: n. lavoratori coinvolti 5 – ente comune Pergine sq. parchi

elemento di valutazione:

2.

2 a)

La Cooperativa 90 non è in possesso di certificazione ISO 9001, ISO 14001, SA 8000, OHSAS 18001.

2 b)

La Cooperativa 90 mette a disposizione n. 2 furgoni portata 35 Q. per trasporto materiali al bisogno.

2 c)

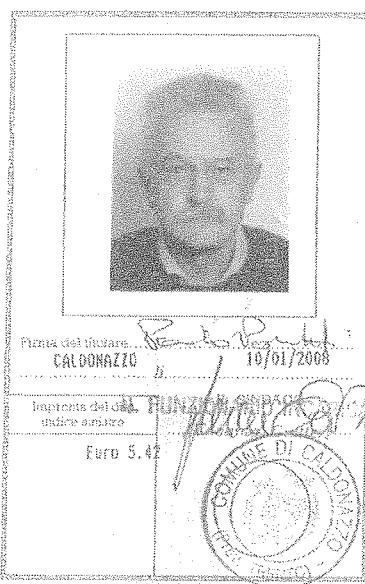
In base ai programmi di formazione vengono attivati corsi di formazione sulla sicurezza nei quali viene data importanza alla formazione specifica della manutenzione del verde come ad esempio sull'uso dei DPI e sull'utilizzo delle attrezzature di manutenzione del verde (rasaerba, decespugliatore, motosega, ecc..) e sulla sicurezza del cantiere a garanzia sia degli operatori che di esterni. Inoltre vengono formate delle figure per la gestione antincendio e addetto primo soccorso.

Al bisogno sono stati attivati anche corsi interni specifici sull'utilizzo della motosega al fine di formare i lavoratori sul giusto utilizzo ed in sicurezza e sulla manutenzione ordinaria di tale attrezzatura. Nel passato a tale corso organizzato dalla Cooperativa 90 stessa sull'utilizzo della motosega hanno partecipato anche alcuni lavoratori impegnati nel progetto "*recupero paesaggistico ambientale del territorio rurale/forestale*" promosso dalla Comunità Alta Valsugana e Bersntol. Pertanto nel 2016 saranno individuati i lavoratori impegnati nel progetto in oggetto che saranno addetti all'uso della motosega e sarà attivato il corso interno specifico sull'utilizzo della motosega per tali lavoratori qualora fra i nominativi delle persone inserite non vi siano abbastanza lavoratori già in possesso di idoneo certificato di frequenza a corso su utilizzo motosega.

Pergine Valsugana, 20/04/2016

documento firmato digitalmente

Cognome	PONTALTI
Nozze	PAOLO
nato il	13/05/1952
esso n.	426 p. I s. A
a	TRENTO (TN)
Cittadinanza	ITALIANA
Residenza	CALDONAZZO (TN)
Via	BRENTA 8/69
Stato civile	CORTUGATO
Professione	
CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI	
Statura	1,70
Capelli	BRIZZOLATI
Occhi	AZZURRI
Segni particolari	



DOCUMENTO VALIDO FINO AL 09/01/2013

COMUNE DI CALDONAZZO (TN)
VALIGETTA PLASTICATA
di cui è responsabile il Sindaco
CIVICO VITALETTA
09/01/2013
08/04/2013
D'accordo del Sindaco
AO 2811356

